IMT Nuremberg Archives

H – 1964

International Court of Justice

H1964 – 0001

H1964 - 0002

QUESTIONS ASKED BY THE DEFENDANT VON PAPEN TO THE NETHERLANDS MINISTER DR. VISSER, FORMERLY IN ANKARA.

1. Did the witness know the defendant von P a p e n during his tour of duty in Ankara and especially from the time of Sept. 1, 1939 to May 10, 1940, well enough to give an opinion as to what attitude von P a p e n had taken to the war?

2. Is the witness of the opinion that the defendant von P a p e n had wished for the war, or that he rather considered it a great national and European catastrophe?

3. Did the defendant von P a p e n in conversations with the witness between the 1/9/1939 and the 10/5/1940 often express the fact that he was trying with all the means at his disposal to end the war, or in any case prevent an expansion of it?

4. Is it true that the witness thereupon disclosed to the defendant von P a p e n in November, 1939, that he saw a possibility to initiate, through the Royal Dutch Minister of Foreign Affairs, a conversation with Downing Street, if the German Government had any acceptable peace proposals to make?

5. Is it further true that the defendant von Papen at once took up this suggestion with the greatest willingness and that the witness and he frankly discussed the outlines and conditions of such an action, and that the defendant von P a p e n consequently told the witness he had submitted the plan to the Reich Foreign Minister and now was awaiting instructions approving this plan?

6. Since the treatment of this matter by letter apparently made insufficient progress, the defendant von P a p e n decided to fly to Berlin in December. Is it true that the witness had authorized him to declare in Berlin that the witness eventually would come to Berlin himself, in order to begin there the conversations with London via the Royal Dutch Minister of Foreign Affairs?

7. Does the witness remember that the defendant von P a p e n returned from his trip to Berlin depressed and disappointed because, in spite of all his efforts, his proposals had been turned down by the foreign minister as well as by Hitler?

8. Did the defendant von P a p e n in his opposition to any aggressive policy of the Reich not also on the 10/5/1940, in a letter to the witness, express his open disapproval of the violation of Dutch neutrality and the German-Dutch pact of non-agression?

INTERNATIONAL MILITARY TRIBUNAL
NURNBERG, GERMANY
v. Papen Exhibit 107 Sept. 18, 1946
Filed August 24, 1946

H1964 – 0003

8. With reference to the question put sub 8 the witness submits herewith a certified copy of the letter which the defendant on the 10th May 1940, wrote to the witness.

I, PHILIPS CHRISTIAAN VISSER, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary for the Netherlands, ~~per~~-presently manently resident in Pretoria in the Union of South Africa, hereby declare that I fully understand the questions put to me in the interrogatory of von Papen, sent to me by the Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary for the United States of America at Pretoria under cover of his memorandum dated the 23rd July, 1946, and that the foregoing replies, numbered 1 to 8 are my replies to the said interrogatory. I hereby declare that the said replies are to the best of my knowledge and belief true in every respect.

Visser

Declared before me at Pretoria, Union of South Africa, on this the 25th day of July, 1946.

DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE
UNIE VAN SUID-AFRIKA
25-7-1946
UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS

SECRETARY FOR EXTERNAL AFFAIRS.
(COMMISSIONER OF OATHS.)

REPLY OF THE WITNESS DR. VISSER TO THE INTERROGATORY OF THE DEFENDANT VON PAPEN.

1. The witness believes that he knew the defendant at Ankara well enough, to give an opinion with respect to the latter's attitude to the war.

2. The witness is of the opinion that the defendant did not "wish for the war"; de defendant stated several times to the witness that he considered the war a great catastrophe for Germany as well as for Europe.

3. The defendant in conversations with the witness between the 1st September 1939 and the 10th May 1940, often mentioned that he was trying with all the means at his disposal to bring the war to an end or in any case to prevent an expansion of it.

4. The witness did not consider it impossible to bring to the knowledge of British officials information regarding the existence of acceptable peace proposals, should the defendant wish to transmit this information to him. The witness informed von Papen accordingly.

5. Defendant thereupon discussed with witness the procedure te be followed. Later defendant informed witness that the plan had been submitted to a member or members of the Reich Government and that he was now awaiting its approval and further instructions.

6. It is true that the witness had authorized the defendant to declare in Berlin that the Minister for Foreign Affairs had not raised any objection against his proceeding to Berlin in order to discuss there this matter and to transmit personally the information he would have obtained there to the highest British authorities in London.

7. The witness remembers that the defendant, in December 1939, returned from his journey to Berlin depressed and disappointed; the witness believed that this was because in spite of all his efforts his mission had been a failure.

8.

H1964 – 0004

H1964 – 0005

Copy.

DER AUSSERORDENTLICHE UND BEVOLMÄCHTIGTE
BOTSCHAFTER DES DEUTSCHEN REICHES

Ankara, 10. Mai 40

Verehrter lieber Freund,

Die Tragik in der Europa und seine abendländische Mission zu Grunde zu gehen scheinen, erfüllt mich mit tiefer Bitterkeit. Die rollende Lawine fragt nicht nach dem individuellen Schicksal und es ist vielleicht der schmerzlichste Verlust dieser Zeiten, dass man gute Freunde verlieren muss.

Lassen Sie mich Ihnen in dieser Stunde noch einmal sagen: ich - und wir Alle - sind glücklich gewesen dass der Lebensweg uns - wenn auch zu kurz - mit dem "Menschen", dem "Patrioten" und "Europäer" Dr. Visser, zusammengeführt hat. Ein widriges Geschick hat es uns vorsagt, gemeinsam etwas Entscheidendes für unsere Länder und Europa zu tun.

Ich werde diesen Krieg nicht überleben, aber eine gerechte Geschichtschreibung wird einst feststellen müssen, dass ich - im Maasse der auf mir lastenden Verantwortung das Menschenmögliche versucht habe.

Ich kann von Ihnen nicht verlangen, dass Sie den Menschen von dem Staatsmann trennen - ich kann nur hoffen, dass Sie in der leider zu kurzen Zeit unserer Zusammenarbeit, mich verstanden haben.

Für die Stunde und die Zukunft muss das Goethe - Wort gelten:

" Nur dem gehört die Freiheit und das Leben,
Der täglich sie erobern muss !"

Leben Sie wohl und Gott schütze Sie!

Ihr

FRANZ PAPEN

CERTIFIED A TRUE COPY.

SECRETARY FOR EXTERNAL AFFAIRS.

PRETORIA,
UNION OF SOUTH AFRICA,
25th July, 1946.

INTERNATIONAL MILITARY TRIBUNAL
NURNBERG, GERMANY
v. Papen Exhibit 107 Sept. 18,
Filed August 31, 1946

H1964 – 0006

Ich bestätige hierdurch, dass das Dokument von Papen Nr.107 - Fragebogen Dr. Visser - mit dem anliegenden Originaldokument wörtlich übereinstimmt.

(Dr. Kubuschok)

H1964 – 0007

V. PAPEN EXHIBIT No. 107

INTERROGATORY DR. VISSER

H1964 - 0008

ANTWORT DES ZEUGEN DR. VISSER AUF DEN FRAGEBOGEN DES ANGEKLAGTEN

VON P A P E N.

1. Der Zeuge glaubt, dass er den Angeklagten in Ankara genuegend kannte, um ueber dessen Einstellung zum Kriege Stellung nehmen zu koennen.
2. Der Zeuge ist der Meinung, dass der Angeklagte " den Krieg nicht wuenschte"; der Angeklagte erklaerte dem Zeugen wiederholt, dass er den Krieg sowohl fuer Deutschland als auch fuer Europa fuer ein grosses Ungluueck halte.
3. Im Laufe von Gespraechen, die der Angeklagte mit dem Zeugen zwischen dem 1. September 1939 und dem 10. Mai 1940 fuehrte, hat jener oefters erwaehnt, dass mit allen ihm zur Verfuegung stehenden Mitteln versuche, den Krieg zu beendigen oder auf jeden Fall eine Ausdehnung desselben zu verhindern.
4. Der Zeuge hielt es fuer nicht unmoeglich, englische Beamte von Nachrichten ueber das Bestehen annehmbarer Friedensvorschlaege in Kenntnis zu setzen, falls der Angeklagte ihm diese Nachricht uebermitteln wolle. Der Zeuge hat von Papen entsprechend benachrichtigt.
5. Daraufhin hat der Angeklagte mit dem Zeugen besprochen, welches Verfahren man einschlagen wolle. Der Angeklagte hat dem Zeugen spaeter mitgeteilt, dass der Plan einem Mitglied oder mehreren Mitgliedern der Reichsregierung vorgelegt worden sei und dass er jetzt seine Genehmigung und weitere Anweisungen abwarte.
6. Es stimmt, dass der Zeuge den Angeklagten bevollmaechtigt hatte, in Berlin zu erklaeren, dass der Aussenminister gegen seine Reise nach Berlin zwecks Besprechung dieser Angelegenheit dort und persoenlicher

INTERNATIONAL MILITARY TRIBUNAL
NURNBERG, GERMANY
v. Papen Exhibit 107
Filed August 31, 1946

H1964 – 0009

Weitergabe der von ihm dort erhaltenen Auskunft an die hoechsten englischen Behoerden in London, keine Einwaende gemacht haette.

7. Der Zeuge erinnert sich daran, dass der Angeklagte im Dezember 1939 niedergeschlagen und enttaeuscht von seiner Reise nach Berlin zurueckkam; der Zeuge glaubte, dass dies darauf zurueckzufuehren sei, dass trotz all seiner Bemuehungen seine Aufgabe ohne Erfolg geblieben war.

8. In Bezugnahme auf die unter 8 gestellte Frage, legt der Zeuge hiermit eine bestaetigte Abschrift des Schreibens vor, welches der Angeklagte an den Zeugen am 10. Mai 1940 gerichtet hat.

gez. Visser

Unterschrift von Dr.Ph.C.Visser,
chem. koenigl. Gesandte in
Ankara beglaubigt

Den Haag, 27. Juli 1946.

(Unterschrift unleserlich)

Generalsekretaer beim Aussen-
ministerium.

H1964 - 0010

Abschrift

DER AUSSERORDENTLICHE UND BEVOLLMAECHTIGTE
BOTSCHAFTER DES DEUTSCHEN REICHES

Ankara, 10. Mai 1940.

Verehrter lieber Freund!

Die Tragik in der Europa und seine abendlaendische Mission zu Grunde zu gehen scheinen, erfuellt mich mit tiefer Bitterkeit. Die rollende Lawine fragt nicht nach dem individuellen Schicksal und es ist vielleicht der schmerzlichste Verlust dieser Zeiten, dass man gute Freunde verlieren muss.

Lassen Sie mich Ihnen in dieser Stunde noch einmal sagen: ich - und wir Alle - sind gluecklich gewesen, dass der Lebensweg uns- wenn auch zu kurz - mit dem " Menschen", dem " Patrioten" und Europaer" Dr. Visser, zusammengefuehrt hat. Ein widriges Geschick hat es uns versagt, gemeinsam etwas Entscheidendes fuer unsere Laender und Europa zu tun.

Ich werde diesen Krieg nicht ueberleben, aber eine gerechte Geschichtsschreibung wird einst feststellen muessen, dass ich - in Masse der auf mir lastenden Verantwortung das Menschenmoegliche versucht habe.

Ich kann von Ihnen nicht verlangen, dass Sie den Menschen von dem Staatsmann trennen - ich kann nur hoffen, dass Sie in der leider zu kurzen Zeit unserer Zusammenarbeit mich verstanden haben.

Fuer die Stunde und die Zukunft muss das Goethewort gelten:

"Nur den gehoert die Freiheit und das Leben,
Der taeglich sie erobern muss."

Leben Sie wohl und Gott schuetze Sie!

Ihr
FRANZ PAPEN

Stempel
Ministere des
Affaires
Etrangeres des
Pays-Bas

I certify, that the above is the text of the letter, received by Dr.Ph.C.Visser, formerly H.M. Minister at Ankara, from von Papen on May 10th, 1940.

The Hague, 27th July 1946
Unterschrift unleserlich
Secretary-General to the Ministry for
Foreign Affairs.

H1964 - 0011

REPLY OF THE WITNESS DR. VISSER TO THE INTERROGATORY OF THE DEFENDANT VON PAPEN.

1. The witness believes that he knew the defendant at Ankara well enough, to give an opinion with respect to the latter's attitude to the war.

2. The witness is of the opinion that the defendant did not "wish for the war"; the defendant stated several times to the witness that he considered the war a great catastrophe for Germany as well as for Europe.

3. The defendant in conversations with the witness between the 1st September 1939, and the 10th May 1940, often mentioned that he was trying with all the means at his disposal to bring the war to an end or in any case to prevent an expansion of it.

4. The witness did not consider it impossible to bring to the knowledge of British officials information regarding the existence of acceptable peace proposals, should the defendant wish to transmit this information to him. The witness informed von Papen accordingly.

5. Defendant thereupon discussed with witness the procedure to be followed. Later defendant informed witness that the plan had been submitted to a member or members of the Reich Government and that he was now awaiting its approval and further instructions.

6. It is true that the witness had authorized the defendant to declare in Berlin that the Minister for Foreign Affairs had not raised any objection against his proceeding to Berlin in order to discuss there this matter and to transmit personally the information he would have obtained there to the highest British authorities in London.

H1964 - 0012

7. The witness remembers that the defendant, in December 1939, returned from his journey to Berlin depressed and disappointed; the witness believed that this was because in spite of all his efforts his mission had been a failure.

8. With reference to the question put sub 8 the witness submits herewith a certified copy of the letter which the defendant on the 10th May 1940, wrote to the witness.

/ Visser

For authentication of the signature of
Dr. Ph.C. Visser, formerly H. M. Minister
at Ankara.

The Hague, July 27th, 1946.

Secretary-General to the Ministry
for Foreign Affairs.

MINISTÈRE DES AFFAIRES ETRANGÈRES DES PAYS-BAS

H1964 - 0013

AFSCHRIFT

DER AUSSERORDENTLICHE UND BEVOLLMÄCHTIGTE
BOTSCHAFTER DES DEUTSCHEN REICHES

Ankara, 10 Mai 40

Verehrter lieber Freund,

Die Tragik in der Europa und seine abendländische Mission zu Grunde zu gehen scheinen, erfüllt mich mit tiefer Bitterkeit. Die rollende Lawine fragt nicht nach dem individuellen Schicksal und es ist vielleicht der schmerzlichste Verlust dieser Zeiten, dass man gute Freunde verlieren muss.

Lassen Sie mich Ihnen in dieser Stunde noch einmal sagen: ich - und wir Alle - sind glücklich gewesen dass der Lebensweg uns - wenn auch zu kurz - mit dem "Menschen", dem "Patrioten" und "Europäer" Dr. Visser, zusammengeführt hat. Ein widriges Geschick hat es uns versagt, gemeinsam etwas Entscheidendes für unsere Länder und Europa zu tun.

Ich werde diesen Krieg nicht überleben, aber eine gerechte Geschichtsschreibung wird einst feststellen müssen, dass ich - im Masse der auf mir lastenden Verantwortung das Menschenmögliche versucht habe.

Ich kann von Ihnen nicht verlangen, dass Sie den Menschen von dem Staatsmann trennen - ich kann nur hoffen, dass Sie in der leider zu kurzen Zeit unserer Zusammenarbeit, mich verstanden haben.

Für die Stunde und die Zukunft muss das Goethe-Wort gelten:

"Nur dem gehört die Freiheit und das Leben,
Der täglich sie erobern muss!"

Leben Sie wohl und Gott schütze Sie!

Ihr

FRANZ PAPEN

I certify, that the above is the text of the letter, received by Dr. Ph.C. Visser, formerly H.M. Minister at Ankara, from von Papen on May 10th, 1940.

The Hague, 27th July 1946

Secretary-General to the Ministry for Foreign Affairs

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES DES PAYS-BAS

H-1964

von Papen Dokument 107

von P a p e n Exhibit Nr.107

Franz von Papen Exhibit No. 107

Filed August 31, 1946

H1964 - 0014